



# Unidad Fan Coil de Agua Helada

---

**Modelo: HF02-HF14**

**Rango del Flujo de Aire: 200-2400m<sup>3</sup>/h**



# Características y Beneficios

## La Mejor Opción para el Confort

### Los Mejores Resultados

- Confort Silencioso
- Motor de capacitor permanentemente dividido de bajo ruido.
- Turbina metálica de ventilador balanceada estática y dinámicamente.
- Conexión roscada, cuellos para embonar con el ducto y ojos de cerradura para suspensión reducen el tiempo de instalación.
- Su entrega oportuna ayuda a cumplir con los programas rígidos de instalación.
- Lo Ultimo en Perfección
- Más limpio, más silencioso; diseño más eficiente de las aletas.

### El Mejor Sistema

- Diseñado para ofrecer confort oculto en el hogar, la oficina o el negocio. La unidad HFCF se instala fácilmente en un falso plafond o en espacio cerrado. La unidad HFCF es la solución ideal para aplicaciones nuevas o de reemplazo.

### Mejor Adaptación al Espacio

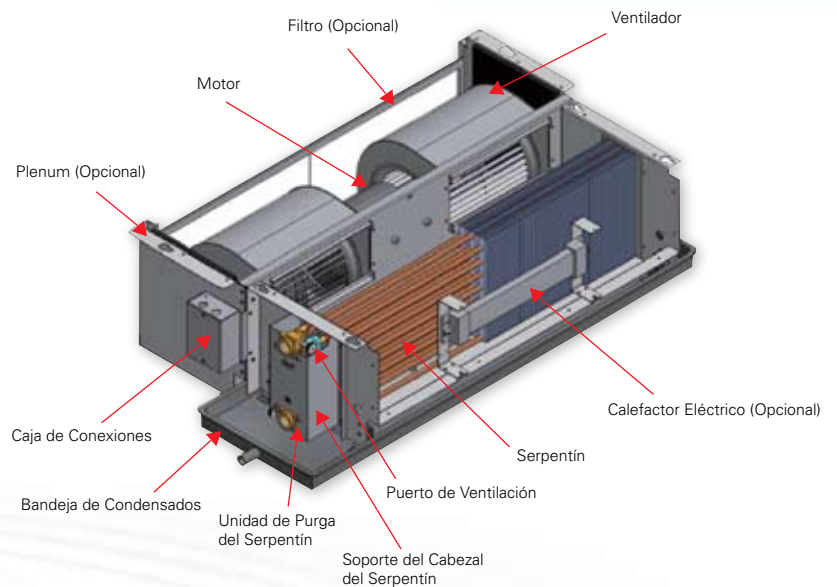
- Nueve tamaños para cumplir con los requerimientos de capacidad.
- Una sola unidad proporciona los requerimientos de confort total: tanto para enfriamiento, como para calefacción.
- Su altura de tan solo 230mm en todos sus tamaños no representa dificultad alguna en aplicaciones de techos estrechos.

### Flexibilidad

- Facilidad para modificar la colocación de las conexiones de agua en campo.

### Confiabilidad

La historia de Trane respecto de su liderazgo en innovación y tecnología, ha conducido al desarrollo de productos de calidad, colocando a Trane como uno de los líderes mundiales en los mercados de aire acondicionado. El compromiso de Trane para con las necesidades de los clientes en materia de calidad, eficiencia y confiabilidad, se hace patente a partir de su unidad enfriadora más grande, hasta su unidad fan coil más pequeña.



## Accesorios HFCF



Termostato LCD  
(excepto para DCBL)



ZN510/520  
(para Trane ICS)



Sensor de Zona  
(para Trane ICS)



Válvula de  
Control del Agua



Opciones de Control TDG

# Nomenclatura de los Modelos

**H F C F 0 3 L 3 N N 1 N A N A N N A**  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18

**Dígito 1:** H = Horizontal  
**Dígito 2:** F = Fan Coil  
**Dígito 3:** C = Tipo Oculto  
**Dígito 4:** F = Secuencia de Diseño  
**Dígito 5, 6:** Tamaño / Flujo Aire Nominal  
 02 = 200 CFM  
 03 = 300 CFM  
 04 = 400 CFM  
 05 = 500 CFM  
 06 = 600 CFM  
 08 = 800 CFM  
 10 = 1000 CFM  
 12 = 1200 CFM  
 14 = 1400 CFM  
**Dígito 7:** Lado de la Conexión  
 L = Lado Izquierdo  
 R = Lado Derecho  
**Dígito 8:** Hileras de Serpentin  
 2 = 2 hileras enfriamiento  
 3 = 3 hileras enfriamiento  
 4 = 4 hileras enfriamiento  
 A = 2 hileras enfriamiento,  
 1 hilera calefacción  
 B = 3 hileras enfriamiento,  
 1 hilera calefacción  
**Dígito 9:** Calefacción Eléctrica (Tamaño)  
 N = Ninguna  
 A = 0.5 kW Calefactor (02)  
 B = 1.0 kW Calefactor (03)  
 C = 1.4 kW Calefactor (04)  
 D = 1.6 kW Calefactor (05)  
 E = 1.8 kW Calefactor (06)  
 F = 2.8 kW Calefactor (08)  
 G = 3.2 kW Calefactor (10)  
 H = 3.6 kW Calefactor (12)  
 J = 4.6 kW Calefactor (14)  
**Dígito 10:** Tipo de Motor  
 N = Normal  
 H = Alta Estática  
 A = DCBL Normal  
 (con Termostato LCD)  
 B = DCBL Alta Estática  
 (con Termostato LCD)  
 C = Hermético Tipo Normal  
 D = Hermético Tipo Alta Estática  
**Dígito 11:** Voltaje/Hertz/Fase  
 1 = 220/50/1  
 2 = 220-240/60/1  
 3 = 115/60/1  
**Dígito 12:** Control Montado de Fábrica/  
 Paquete Válvula  
 N = Ninguno  
 A = 2 tubos, con válvula de 2 vías  
 B = 2 tubos, con válvula de 3 vías  
 C = 4 tubos, con válvulas de 2 vías  
 D = 2 tubos, con válvula de 2 vías  
 y Termostato LCD  
 E = 2 tubos, con válvula de 2 vías  
 y Termostato LCD (configurado sólo  
 con sistemas VVV)  
 F = 2 tubos, con válvula de 3 vías  
 y Termostato LCD  
 G = 4 tubos, con válvulas de 2 vías  
 y Termostato LCD  
 H = 2 tubos, con válvula de 2 vías  
 y ZN510 con Sensor de Zona

J = 2 tubos, con válvula de 3 vías  
 y ZN510 con Sensor de Zona  
 K = 4 tubos, con válvulas de 2 vías  
 y ZN510 con Sensor de Zona  
 L = 2 tubos, con válvula de 2 vías  
 y ZN520 con Sensor de Zona  
 M = 2 tubos, con válvula de 3 vías  
 y ZN520 con Sensor de Zona  
 P = 4 tubos, con válvulas de 2 vías  
 y ZN520 con Sensor de Zona  
 Q = 2 tubos, con válvula flotación de 2  
 vías y ZN520 con Sensor de Zona  
 R = 2 tubos, con válvula flotación  
 de 3 vías y ZN520 con Sensor de  
 Zona  
 S = 4 tubos, con válvulas flotación  
 de 2 vías y ZN520 con Sensor  
 de Zona  
**Dígito 13:** Caja de Terminales  
 A = Cableado estándar con caja de  
 terminales  
 B = Cableado de calefactor  
 eléctrico con caja de terminales  
 C = Cableado DCBL con caja de  
 terminales  
 D = Cableado ZN con caja de  
 terminales  
 E = VVV con caja de terminales  
**Dígito 14:** Plenum de Retorno / Filtro  
 N = Ninguno  
 A = Con Plenum de Retorno  
 Posterior Sólo  
 B = Con Plenum de Retorno  
 Posterior / Filtro de Nylon 6mm  
 C = Con Plenum de Retorno  
 Posterior / Filtro de Aluminio 20mm  
 D = Con Plenum de Retorno  
 Inferior Sólo  
 E = Con Plenum de Retorno  
 Inferior / Filtro de Nylon 6mm  
 F = Con Plenum de Retorno  
 Inferior / Filtro de Aluminio 20mm  
**Dígito 15:** Bandeja de Condensados  
 A = Est. de Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 7mm PE  
 B = Est. de Acero Galvanizado  
 con Aislamiento 7mm PE y con  
 Extensión de 200mm  
 C = Est. de Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 7mm PE y con  
 Extensión de 310mm  
 D = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 7mm PE  
 E = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 7mm PE y con Extensión de 200mm  
 F = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 7mm PE y con Extensión de 310mm  
 G = Est. de Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 6mm de Alta Densidad  
 no-flamable  
 H = Est. de Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 6mm de Alta  
 Densidad no-flamable y con  
 Extensión de 200mm

J = Est. de Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 6mm de Alta Densidad  
 no-flamable y con Extensión de  
 310mm  
 K = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 6mm de Alta Densidad no-flamable  
 L = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 6mm de Alta Densidad no-flamable  
 y con Extensión de 200mm  
 M = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 6mm de Alta Densidad no-flamable  
 y con Extensión de 310mm  
 N = Est. Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 10mm de Alta  
 Densidad no-flamable  
 P = Est. Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 10mm de Alta Densidad  
 no-flamable con Extensión de  
 200mm  
 Q = Est. Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 10mm de Alta Densidad  
 no-flamable con Extensión de  
 310mm  
 R = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 10mm de Alta Densidad no-flamable  
 S = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 10mm de Alta Densidad no-flamable  
 con Extensión de 200mm  
 T = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 10mm de Alta Densidad no-flamable  
 con Extensión de 310mm  
 U = Est. Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 25mm de Alta  
 Densidad no-flamable  
 V = Est. Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 25mm de Alta Densidad  
 no-flamable con Extensión de  
 200mm  
 W = Est. Acero Galvanizado con  
 Aislamiento 25mm de Alta  
 Densidad no-flamable con  
 Extensión de 310mm  
 X = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 25mm de Alta Densidad no-flamable  
 Y = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 25mm de Alta Densidad no-flamable  
 con Extensión de 200mm  
 Z = Acero Inoxidable con Aislamiento  
 25mm de Alta Densidad no-flamable  
 con Extensión de 310mm  
**Dígito 16:** Rejilla Digital Trane (TDG)  
 N = Ninguno  
 A = Sólo con Control Remoto  
 B = Sólo con Termostato LCD TDG  
 C = Con Termostato LCD TDG y Control  
 Remoto  
 D = Con Control Remoto y Luz UV  
 E = Con Termostato LCD TDG y Luz UV  
 F = Con Termostato LCD TDG, Control  
 Remoto y Luz UV  
**Dígito 17:** Uso Futuro  
 N = Ninguno  
**Dígito 18:** Región  
 A = APR  
 B = MAIR  
 C = LAR



# Datos de Desempeño

## Capacidad de Enfriamiento (Ejemplo)

Capacidad Enfriamiento: kW	Hileras Enfriamiento: 3	SH: Capacidad Enfriamiento Sensible, kW
EAT: 26°C/ 60.0%	Frecuencia Motor: 50Hz/60Hz	WPD: Caída Presión Agua, kpa
ESP: 12/50 Pa (Normal / Alta Capacidad)	TH: Capacidad Total Enfriamiento, kW	WFR: Caudal Agua, L/S

Modelo	Flujo Nominal (CMH)	WTR (C°)	Temperatura Agua de Entrada											
			5 C°				7 C°				9 C°			
			SH	TH	WFR	WPD	SH	TH	WFR	WPD	SH	TH	WFR	WPD
02	340	3.0	1.86	3.43	0.27	3.43	1.67	2.99	0.24	2.67	1.47	2.52	0.20	1.96
		5.0	1.70	3.07	0.15	1.16	1.50	2.60	0.12	0.85	1.29	2.08	0.10	0.57
		7.0	1.50	2.59	0.09	0.48	1.28	2.04	0.07	0.31	1.07	1.47	0.05	0.17
03	510	3.0	2.86	5.29	0.42	11.14	2.57	4.64	0.37	8.73	2.27	3.94	0.31	6.49
		5.0	2.67	4.88	0.23	3.92	2.37	4.19	0.20	2.97	2.07	3.45	0.16	2.09
		7.0	2.45	4.37	0.15	1.80	2.14	3.62	0.12	1.26	1.81	2.79	0.10	0.80
04	680	3.0	3.81	7.00	0.56	6.58	3.42	6.11	0.49	5.12	3.02	5.17	0.41	3.76
		5.0	3.51	6.33	0.30	2.24	3.11	5.39	0.26	1.67	2.70	4.36	0.21	1.14
		7.0	3.14	5.47	0.19	0.96	2.71	4.38	0.15	0.65	2.39	3.39	0.12	0.39
05	850	3.0	4.48	8.22	0.65	10.43	4.02	7.18	0.57	8.11	3.55	6.08	0.48	5.97
		5.0	4.15	7.48	0.36	3.58	3.68	6.39	0.30	2.68	3.21	5.21	0.25	1.86
		7.0	3.77	6.60	0.22	1.59	3.27	5.38	0.18	1.10	2.79	4.09	0.14	0.68
06	1020	3.0	5.21	9.53	0.76	14.26	4.67	8.32	0.66	11.07	4.14	7.03	0.56	8.13
		5.0	4.82	8.66	0.41	4.88	4.28	7.39	0.35	3.65	3.74	6.02	0.29	2.52
		7.0	4.40	7.67	0.26	2.18	3.84	6.28	0.21	1.52	3.29	4.82	0.16	0.95
08	1360	3.0	6.70	12.17	0.97	4.18	6.00	10.55	0.84	3.22	5.30	8.84	0.70	2.33
		5.0	6.06	10.70	0.51	1.36	5.35	8.96	0.43	0.99	4.61	7.04	0.34	0.64
		7.0	5.20	8.58	0.29	0.51	4.60	6.73	0.23	0.32	3.80	4.13	0.14	0.13
10	1700	3.0	8.39	15.26	1.21	7.48	7.52	13.26	1.05	5.77	6.65	11.15	0.89	4.20
		5.0	7.67	13.63	0.65	2.49	6.80	11.53	0.55	1.84	5.92	9.26	0.44	1.24
		7.0	6.83	11.61	0.40	1.04	5.89	9.19	0.31	0.68	4.97	6.65	0.23	0.39
12	2040	3.0	9.91	18.02	1.43	11.15	8.89	15.67	1.24	8.61	7.87	13.18	1.05	6.28
		5.0	9.11	16.17	0.77	3.74	8.08	13.71	0.65	2.77	7.06	11.08	0.53	1.88
		7.0	8.22	14.05	0.48	1.62	7.15	11.31	0.39	1.09	6.12	8.49	0.29	0.66
14	2380	3.0	11.34	20.57	1.63	15.19	10.18	17.89	1.42	11.72	9.02	15.05	1.20	8.54
		5.0	10.44	18.50	0.88	5.10	9.28	15.70	0.75	3.78	8.12	12.71	0.61	2.58
		7.0	9.48	16.20	0.55	2.23	8.29	13.15	0.45	1.53	7.14	10.04	0.34	0.95

## Especif. / Suministro Eléctrico

Modelo	02	03	04	05	06	08	10	12	14
Flujo Aire Nominal (CMH)	340	510	680	850	1020	1360	1700	2040	2380
Suministro Eléctrico (Watts)*									
Motor Alta Capacidad	44	56	64	85	92	145	176	216	286
Motor Normal	23	29	43	67	77	117	142	173	195

\*Disponible con 115V/60Hz, 220V/50Hz o 230V/60Hz

Opciones:

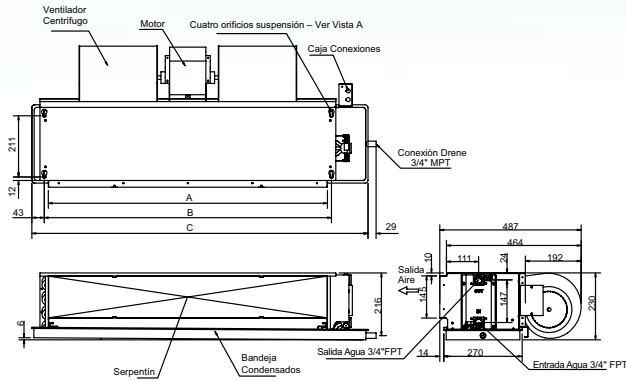
*Tipo Capacidad Calefacción (kW)	EWT=55°C; EAT=21°C; WFR=0.3L/S								
Agua Caliente 1 Hilera	1.63	2.42	2.97	3.55	3.97	5.02	6.06	6.89	7.64
Elemento Eléctrico Envuelto	0.5	1.0	1.4	1.6	1.8	2.8	3.2	3.6	4.6

\*Plenum/Filtros Plenum de Retorno con Filtros — PP nylon o aluminio

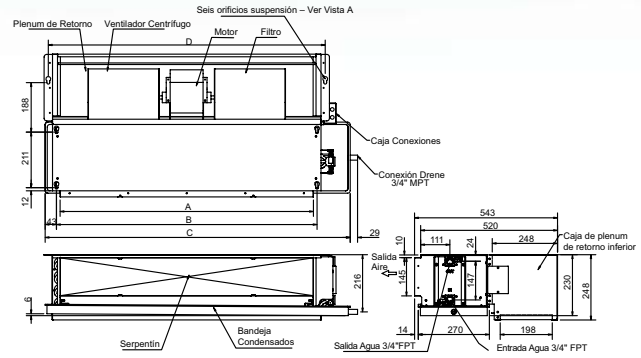
**Nota:** Trane se reserva el derecho de cambiar diseño y especificaciones sin previo aviso.

# Datos Dimensionales y Pesos

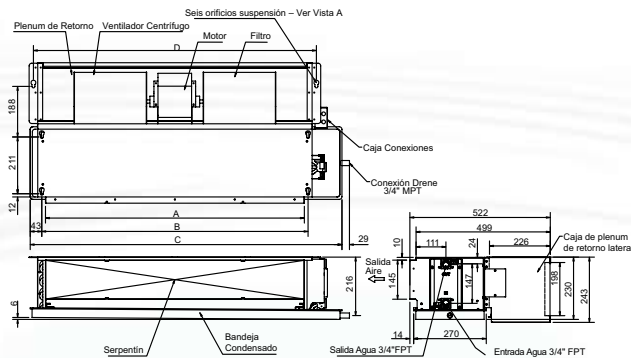
## HFCF - Unidad Estándar



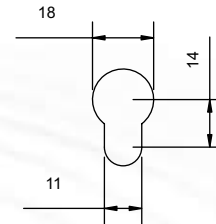
## HFCF - Plenum Retorno Inferior y Filtro



## HFCF - Plenum Retorno Lateral y Filtro



Vista A



### Notas:

1. Dimensiones en mm.
2. Mostrado arriba con conexión de serpentín del lado derecho
3. Conexión del cableado se localiza en el mismo lado del serpentín y de las conexiones de drenado.
4. El cableado y la caja de conexiones se suministra por Trane.

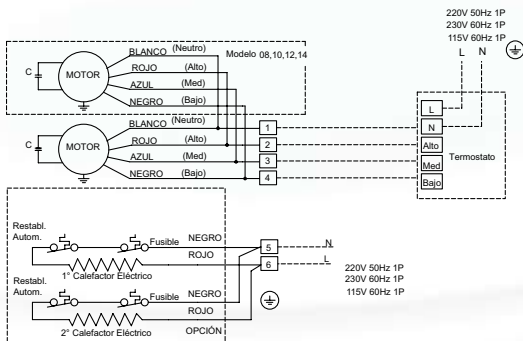
Modelo Unidad	Dimensión (mm)				Cant. Motor	Cant. Ventil.	Peso Neto (kg) sin Caja Plenum y Filtro						Peso Neto (kg) con Caja Plenum y Filtro					
							Capacidad Normal			Alta Capacidad			Capacidad Normal			Alta Capacidad		
	A	B	C	D			2 Hileras	3 Hileras	4 Hileras	2 Hileras	3 Hileras	4 Hileras	2 Hileras	3 Hileras	4 Hileras	2 Hileras	3 Hileras	4 Hileras
HFCF02	458	485	648	547	1	1	12	13	14	13	14	15	15	16	17	16	17	18
HFCF03	693	720	883	782	1	2	16	18	20	17	19	21	20	22	24	21	24	25
HFCF04	793	820	983	882	1	2	17	19	21	18	20	22	21	23	25	22	25	26
HFCF05	913	940	1103	1002	1	2	19	21	23	20	22	24	24	26	28	24	28	28
HFCF06	963	990	1153	1052	1	2	20	22	24	21	23	25	25	27	29	25	29	29
HFCF08	1243	1270	1433	1332	2	3	28	30	32	29	31	33	34	36	38	35	38	39
HFCF10	1493	1520	1683	1582	2	4	30	33	36	32	35	38	37	40	43	39	43	45
HFCF12	1663	1690	1853	1752	2	4	35	38	41	36	39	42	43	46	49	44	49	50
HFCF14	1793	1820	1983	1882	2	4	37	40	43	38	41	44	45	48	51	46	51	52

## Datos Nivel de Sonido

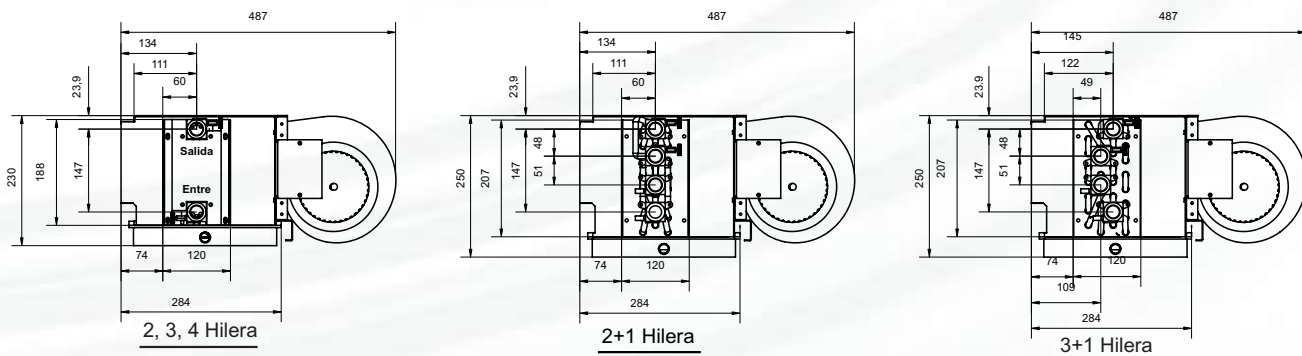
Tipo Motor		Normal								Alta Capacidad							
Modelo	Velocidad	Banda Octava (dB) y Centro de Frecuencia (Hz)								Banda Octava (dB) y Centro de Frecuencia (Hz)							
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
02	Alta	20	15	25	27	31	29	17	10	19	24	28	33	37	37	25	13
	Mediana	20	14	19	23	23	19	11	9	19	22	26	31	34	33	21	11
	Baja	19	13	15	19	21	11	11	9	19	15	17	23	24	22	12	9
03	Alta	12	12	21	28	28	24	14	11	16	24	28	35	38	37	27	13
	Mediana	10	8	13	19	18	14	13	11	11	19	22	29	31	29	17	9
	Baja	13	4	6	15	16	11	12	11	6	13	14	22	23	18	11	9
04	Alta	16	17	25	31	33	32	18	9	15	26	33	38	41	39	28	15
	Mediana	17	16	18	25	25	21	11	9	17	21	25	32	34	31	19	10
	Baja	17	16	15	19	19	11	10	8	13	12	16	23	24	17	11	9
05	Alta	18	19	34	35	37	37	25	12	14	29	33	39	42	41	31	19
	Mediana	20	17	27	31	33	30	18	12	12	23	29	33	36	34	23	11
	Baja	29	24	28	31	32	27	24	21	12	16	20	27	28	22	13	9
06	Alta	17	19	32	36	39	38	27	14	17	31	34	39	43	42	33	20
	Mediana	19	14	22	28	29	26	15	9	21	26	30	35	38	37	26	13
	Baja	17	11	14	22	22	14	10	9	14	19	23	30	31	26	16	10
08	Alta	19	23	32	37	39	41	31	16	18	32	36	41	45	46	38	25
	Mediana	26	20	28	32	33	34	21	10	17	27	31	37	41	41	31	18
	Baja	19	18	25	27	28	25	14	10	16	21	25	32	34	32	22	12
10	Alta	18	22	33	39	43	42	31	19	17	32	36	43	47	46	38	26
	Mediana	19	17	25	32	34	31	19	11	16	26	30	37	40	38	29	16
	Baja	18	14	15	24	23	16	11	9	14	19	22	29	30	26	16	12
12	Alta	19	26	37	42	45	45	35	21	19	36	41	47	50	49	41	28
	Mediana	15	25	32	38	39	37	26	16	17	32	37	44	46	45	35	21
	Baja	13	19	24	30	31	26	15	10	14	24	29	35	37	35	23	11
14	Alta	16	28	41	45	47	47	38	25	22	38	43	49	52	51	44	31
	Mediana	15	25	36	40	42	40	29	16	21	32	37	42	45	44	34	21
	Baja	14	22	27	36	34	30	18	11	20	23	27	33	34	30	19	13

**Nota:** El desempeño mostrado determinado con ambos motores de Capacidad Normal y Alta Capacidad operando contra 0 Pa ESP (sin el uso de ductería, material de techo y otros materiales atenuadores del sonido).

## Diagrama de Cableado



## Conexión de Tubería



# Especificaciones del Producto

## General

- La carcasa de la unidad se fabrica de acero galvanizado rígido.
- Los ventiladores centrífugos DIDW (doble entrada/doble ancho) llevan aspas de acero galvanizado, balanceadas, con inclinación hacia el frente.
- El tablero y la cubierta superior de la carcasa llevan aislamiento de hule espuma de alta densidad, no-flamable.
- El compartimiento del serpentín estará provisto de cuellos con perforaciones para su conexión apropiada al ducto de suministro de aire y a la caja del plenum.

## Ventilador y Motor

- Los motores son de tipo capacitor permanentemente dividido para obtener máxima eficiencia y mínimo nivel de ruido, con cojinetes lisos permanentemente lubricados y sellados.
- El motor del ventilador tendrá la capacidad de proveer cuando menos 3 velocidades (BAJA, MEDIANA, ALTA) integrándose la característica de corte por alta temperatura para prevenir la sobrecarga en cualquier velocidad y modo de operación de los ventiladores.
- El capacitor del motor está totalmente encapsulado dentro de un escudo metálico y engarzado al motor. Los cables terminales del motor se encuentran dentro de un tubo conduit metálico flexible para protegerlos contra cualquier daño, y vienen cableados de fábrica a un bloque de terminales dentro de la caja de conexiones instalada de fábrica.

## Serpentín

- El serpentín puede contar con 2, 3, o 4 hileras con tubos de cobre mecánicamente unidos dentro de una incisión de los cuellos de aletas blue fin de aluminio.
- El diseño del serpentín ofrece acceso por la parte inferior para facilitar el lado de colocación del serpentín y las conexiones de toma de agua en la obra.
- Las conexiones de entrada/salida de agua son tubos roscados hembra de  $\frac{3}{4}$  pulgada (GBT 19001-2000). El ensamble del cabezal es de una sola pieza fundida el cual acepta el acoplado de tubería de acero directamente.
- El ensamble del serpentín se prueba a 25kg/cm<sup>3</sup> (230 psi).
- En la parte inferior del cabezal del serpentín se localiza un drene de agua.

## Bandeja de Drenado de Agua

- La bandeja de condensados (drene) es de acero galvanizado, con aislamiento térmico, pretratada con recubierta de resina epóxica en su superficie interior.
- Para máxima seguridad contra fugas, la bandeja está troquelada sin mostrar costura o unión.
- La bandeja cuenta con una conexión para tubo roscado macho de  $\frac{3}{4}$  pulgada.
- La bandeja es removible y su colocación muestra una ligera inclinación hacia la conexión del drene.

## Opciones

### Calefactor

- Se dispone de dos tipos de calefactores: calefacción por agua caliente, o calefactor eléctrico de coeficiente de temperatura positiva (PTC).

### Plenum y Filtros

- El filtro puede seleccionarse de tipo permanente, de nylon lavable tipo seco, o de aluminio a prueba de flama.
- Se dispone de plenum de retorno inferior o lateral.

### Bandeja de Drene de Acero Inoxidable

- El material es de grado SUS 304 o equivalente.

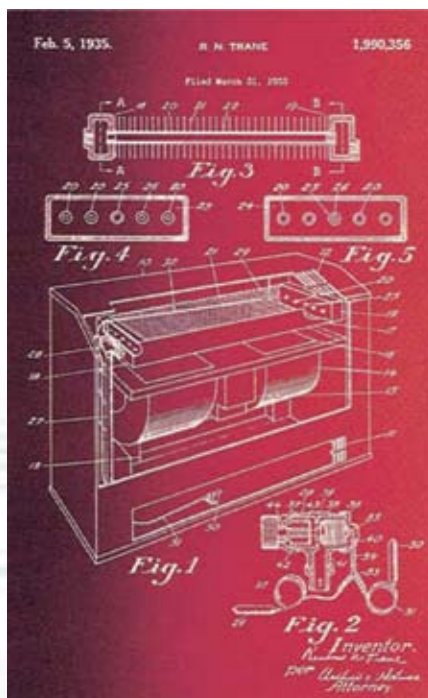
### Paquete de Válvula de Control Montada de Fábrica

- Válvula de control de 2 o 3 vías con conector para el serpentín montada y probada de fábrica contra máxima presión de trabajo del serpentín.
- Controlador ICS Trane montado y probado de fábrica. Todos los cables van conectados a una caja de terminales dentro de la caja de conexiones instalada de fábrica.

### Sistema de Administración de Edificios Trane

- Sistema Tracer Summit TM diseñado para supervisar y controlar el sistema de aire acondicionado, la iluminación y otros dispositivos controlables para el edificio.
- La Unidad de Control del Edificio (BCU) supervisa todos los Módulos de Control de la Unidad (UCM) en las diferentes zonas. Cada UCM efectúa revisiones de los controladores de cada zona y los reporta directamente a la central del sistema.

# Fan Coil de Trane... ...Inventado por Trane ...Perfeccionado por Trane



Desde 1885, Trane ha estado a la vanguardia de la industria de aire acondicionado. El espíritu pionero de la compañía, su compromiso continuo con la investigación y su búsqueda constante en pos de la calidad, han hecho de Trane líder en la fabricación de enfriadoras de agua.

Han pasado más de 70 años desde la primera fabricación de una unidad fan coil por parte de Trane, creando un producto que en la actualidad se fabrica en todo el mundo.

La aceptación universal de este producto ha inspirado a Trane a dedicar esa misma habilidad de ingeniería a esta unidad fan coil como lo hizo con sus productos de refrigeración.



[www.trane.com](http://www.trane.com)

For more information contact your local Trane office or e-mail us at [comfort@trane.com](mailto:comfort@trane.com)



Impreso En Papel Reciclado.

Número de Catálogo	UNT-PRC010-EM
Fecha	Diciembre 2008
Reemplaza	UNT-SLB007-ES 11/02

Trane mantiene una política de continuo mejoramiento de sus productos y de los datos de sus productos y se reserva el derecho de cambiar sus diseños y especificaciones sin previo aviso.